



## Finance and Corporate Services Committee

### Agenda

**Meeting #:** 9  
**Date:** Tuesday, November 7, 2023  
**Time:** 9:30 am  
**Location:** Champlain Room, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation  
**Members:** Chair: Mayor Mark Sutcliffe, Vice-Chair: Councillor Catherine Kitts, Councillor Matt Luloff, Councillor Laura Dudas, Councillor Cathy Curry, Councillor Glen Gower, Councillor Tim Tierney, Councillor Rawison King, Councillor Jeff Leiper, Councillor Riley Brockington, Councillor Shawn Menard, Councillor George Darouze

Melinda Aston, Committee Coordinator,  
(613) 580-2424, ext. 21838  
[melinda.astonottawa.ca](mailto:melinda.astonottawa.ca)

---

1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on November 22, 2023 in Finance and Corporate Services Committee Report 9.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on November 6, 2023, and the deadline to register to speak by email is 8:30 am on November 7, 2023.

2. Declarations of Interest

3. Confirmation of Minutes

3.1 FCSC Minutes 8 – October 3, 2023

4. Finance and Corporate Services Department

4.1 2023 Mid-Year Procurement Year in Review

File No.: ACS2023-FCS-PRO-0004 - Citywide

**Report Recommendation**

**That the Finance and Corporate Services Committee and Council receive this report for information.**

4.2 Amendments to the Corporate Business Case and Project Management Policy and Framework

File No.: ACS2023-CMR-OCM-0009 - Citywide

**Report Recommendation**

**That the Finance and Corporate Services Committee recommend that Council approve the amendments to the Corporate Business Case and Project Management Policy and the Project Management Framework, along with the new Criteria for Independent Reviews.**

5. Legal Services

5.1 Community Partners Insurance Program

File No. ACS2023-CMR-OCM-0010 – City-wide

**Report Recommendations**

That the Finance and Corporate Services Committee recommend that City Council approve that:

1. The existing Community Partners Insurance Program (CPIP) be discontinued, as more particularly set out in this Report; and,
2. Funding for the existing Community Partners Insurance Program be reallocated to programs comprising the City's Community Funding Framework, including Civic Events Funding, administered by the Community and Social Services Department; and,
3. That staff be directed to review the terms of the City's community grant funding and service agreements with community-based organizations to minimize the insurance burden imposed by these agreements on community organizations, without exposing the City to unreasonable risk.

6. Planning, Real Estate and Economic Development Department

6.1 2023 City of Ottawa Community Improvement Plan Program Review

File No.: ACS2023-PRE-GEN-0008 – City-wide

**Report Recommendations**

That the Finance and Corporate Services Committee recommend that City Council:

1. Receive the draft Affordable Housing Community Improvement Plan as detailed in Document 1;
2. Direct staff to report back to Committee and Council in Q1 2024 with a finalized Affordable Housing Community Improvement Plan and by-law for approval;
3. Approve a direction to permit all City of Ottawa Community Improvement Plans to be eligible to be combined with the proposed new and existing Community Improvement Plans, with a focus on Affordable Housing projects;
4. Approve the continuation of the Montreal Road and Integrated Orléans Community Improvement Plan programs with revised criteria as described in this report and direct staff to bring back to Council in Q1 2024 corresponding by-law amendments for approval;

5. **Pause the Ottawa International Airport Community Improvement Plan program and consider the merits of the program in the next term of Council;**
6. **Approve the extension of the Heritage Community Improvement Plan program until the end of this term of Council and direct staff to develop amending by-laws to the existing program to include revised criteria as described in this report;**
7. **Approve a direction to restructure the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan program such that all new applications are only eligible for projects qualifying under the new Affordable Housing Community Improvement Plan when implemented and direct staff to bring back to Council in Q1 2024 corresponding by-law amendments for approval;**
8. **Approve a direction that all in-stream applications for the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan, deemed complete prior to December 14, 2022, be cancelled and that any funding requests be resubmitted and evaluated based on the new restructured Brownfield Redevelopment policy;**
9. **Amend the existing brownfield application repayment provisions as detailed in this report.**

## 6.2 Acquisition of 170 Colonnade Road

File No.: ACS2023-PRE-CRO-0028 – Knoxdale-Merivale (Ward 9)

### **Report Recommendations**

**That the Finance and Corporate Services Committee recommend City Council:**

1. **Approve the acquisition as described in the report for the purchase of the fee simple interest in lands known municipally as 170 Colonnade Road, shown as Parcel 1 on Document 1 attached from William Tomlinson Enterprises Inc. for \$7.4 million plus applicable taxes and closing costs.**
2. **Delegate authority to the Director, Corporate Real Estate Office to enter into, conclude, execute, amend, and implement on behalf of the City, the Purchase Agreement for the acquisition of the 170 Colonnade Road as described in this report.**

## 6.3 Acquisition Lease - Transitional Housing for Families

File No.: ACS2023-PRE-CRO-0029 - Bay (Ward 7)

### **Report Recommendations**

That the Finance and Corporate Services Committee recommends that City Council:

1. Delegate authority to the General Manager, Planning, Real Estate, and Economic Development to negotiate, enter into, conclude, execute, amend, and implement a Lease Agreement for the facility in accordance with the terms of this report and that conforms to the business parameters outlined in Document 1.
2. That Council consider the matter at the City Council meeting on November 8, 2023.

7. Transit Services Department

7.1 Stage 2 LRT Contingency Funding and General Operational Budget

File No.: ACS2023-TSD-RCP-0017 - Citywide

**Report Recommendations**

That the Finance and Corporate Services Committee recommend that Council:

1. Approve \$42 million for the Stage 2 Rail Construction Program general operational budget 2023 for project oversight costs;
2. Approve \$110 million for the Stage 2 Contingency Budget in 2023 for major variations, soils management and general contingency;
3. Approve \$40.8 million increase to the Stage 2 LRT budget to capitalize deferred construction payments initially recognized as lifecycle payments, but that should be classified as capital;
4. Approve the refinancing of a Public Transit Infrastructure Fund (PTIF) funded project related to for the Stage 2 Project budget in the amount of \$1,432,416; and
5. Approve the refinancing of \$457 million on Stage 2 LRT from Provincial Gas Tax cash and debt to Development Charge debt and Transit tax debt.

8. Motions of Which Notice has been Previously Given

8.1 Motion - Luloff - Right of Way Land Exchange – 1015 Tweddle Road

**THEREFORE BE IT RESOLVED** that Finance and Corporate Services Committee recommend that Council direct the General Manager of Planning, Infrastructure and Economic Development, contingent upon the conclusion of the process to have that area of the Jeanne d’Arc ROW adjacent to 1015 Tweddle that has been identified as being redundant (as shown on the attached sketch, and held on file with the City Clerk) declared surplus and being closed, entering into an agreement with the owner

of 1009 Trim to convey the redundant Jeanne d'Arc ROW adjacent to 1015 Tweddle Road to become part of 1015 Tweddle to allow for it to be developed as part of the project once the LRT encumbrance is lifted in exchange for the Owner conveying to the City the following:

- The area of the site not required for development and that will be naturalized and improved (also shown on the attached sketch plan) to provide for public access in accordance with a plan that will be prepared by the owner as part of the site plan for the proposed development for approval by the City and that will be implemented by the owner at the owner's cost as part of the 1015 Tweddle development, and
- The area of the site along the east side of Tweddle Road to provide for the City to improve Tweddle Road for pedestrians and cyclists between Jeanne d'Arc and Petrie Island.

9. In Camera Items

10. Information Previously Distributed

10.1 AMO Annual General Meeting and Conference 2023 Member of Council Delegate Report (Councillor Lo)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0135

10.2 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Kavanagh)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0130

10.3 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Devine)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0131

10.4 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Bradley)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0132

10.5 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Tierney)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-128

10.6 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Troster)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0134

10.7 CM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Menard)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0133

10.8 FCM Annual Conference and Trade Show 2023 Delegate Report (Councillor Lo)

File No.: ACS2023-OCC-CCS-0129

11. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)
12. Inquiries
13. Other Business
14. Adjournment

Next Meeting

December 5, 2023.



## Comité des finances et des services organisationnels

### Ordre du jour

N° de la réunion : 9  
Date : le mardi 7 novembre 2023  
Heure : 09 h 30  
Endroit : Salle Champlain, 110, avenue Laurier Ouest, et participation par voie électronique

Membres : Président : Mark Sutcliffe, maire, Vice-présidente: Catherine Kitts, conseillère, Matt Luloff, conseiller , Laura Dudas, conseillère, Cathy Curry, conseillère, Glen Gower, conseiller, Tim Tierney, conseiller, Rawlson King, conseiller, Jeff Leiper, conseiller , Riley Brockington, conseiller, Shawn Menard, conseiller, George Darouze, conseiller

Melinda Aston, coordonnateur du comité  
613-580-2424, poste 21838  
[melinda.aston@ottawa.ca](mailto:melinda.aston@ottawa.ca)

---

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le 22 novembre 2023 dans le rapport 9 du Comité des finances et des services organisationnels.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le 6 novembre 2023, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, est le 7 novembre 2023, à 8 h 30.

2. Déclarations d'intérêt

3. Adoption des procès-verbaux

3.1 Procès-verbal 8 du CSFO- le 3 octobre 2023

4. Direction générale des finances et des services organisationnels

4.1 Bilan semestriel de l'approvisionnement pour 2023

Dossier : ACS2023-FCS-PRO-0004 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels et le Conseil prennent connaissance du présent rapport.**

4.2 Modifications de la Politique sur les analyses de rentabilité et la gestion de projets et du Cadre de gestion de projets

Dossier : ACS2023-CMR-OCM-0009 - À l'échelle de la ville

**Recommandation du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au**

**Conseil d'approuver les modifications apportées à la Politique sur les analyses de rentabilité et la gestion de projets et au Cadre de gestion de projets, ainsi que les nouveaux critères relatifs aux examens indépendants.**

5. Services juridiques

5.1 Programme d'assurance des partenaires communautaires

Dossier : ACS2023-CMR-OCM-0010 – À l'échelle de la ville

**Recommandations du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil municipal d'approuver :**

1. **que le Programme d'assurance des partenaires communautaires (PAPC) soit interrompu, comme il est indiqué plus en détail dans le présent rapport;**
2. **que les fonds du PAPC soient réaffectés aux programmes relevant du Cadre stratégique sur le financement communautaire de la Ville, comme le Programme de financement d'événements civiques, administré par la Direction générale des services sociaux et communautaires;**
3. **qu'il soit demandé au personnel de revoir, avec les organismes communautaires, les conditions des ententes de prestation de services et de financement communautaire de la Ville pour limiter le fardeau des coûts d'assurance que ces ententes font peser sur ces organismes, sans exposer la Ville à un risque déraisonnable.**

6. Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique

6.1 Examen des programmes du Plan d'améliorations communautaires 2023 de la Ville d'Ottawa

Dossier : ACS2023-PRE-GEN-0008 – À l'échelle de la ville

**Recommandations du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil municipal de :**

1. **recevoir le Plan d'améliorations communautaires (PAC) préliminaire pour le logement abordable, présenté en détail dans le document 1;**
2. **demander au personnel de soumettre au Comité et au Conseil, au cours du T1 2024, une version finale du Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable et d'un règlement, aux fins d'approbation;**
3. **approuver une directive qui rend tous les plans d'améliorations**

communautaires de la Ville d'Ottawa admissibles à une combinaison avec les plans d'améliorations communautaires existants et le nouveau PAC proposé, en favorisant les projets de logement abordable;

4. approuver la poursuite des programmes du Plan d'améliorations communautaires du chemin de Montréal et du PAC intégré d'Orléans, en appliquant les critères révisés décrits dans le présent rapport, et demander au personnel de soumettre au Conseil, au cours du T1 2024, les modifications des règlements correspondantes, aux fins d'approbation;
5. suspendre le programme du Plan d'améliorations communautaires de l'aéroport international d'Ottawa et en évaluer la valeur au cours du prochain mandat du Conseil;
6. approuver la prolongation du programme du Plan d'améliorations communautaires des biens patrimoniaux jusqu'à la fin du présent mandat du Conseil et demander au personnel d'élaborer des règlements de modification de ce programme pour y intégrer les critères révisés décrits dans le présent rapport;
7. approuver une directive qui restructure le programme du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles afin que toutes les nouvelles demandes soient seulement admissibles à des projets répondant aux critères du nouveau Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable, lorsqu'il sera mis en œuvre, et demander au personnel de soumettre au Conseil, au cours du T1 2024, les modifications des règlements correspondantes, aux fins d'approbation;
8. approuver une directive visant à ce que toutes les demandes liées au Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles, considérées comme réglées avant le 14 décembre 2022, soient annulées et que toutes les demandes de financement soient soumises à nouveau et évaluées selon la nouvelle politique restructurée de réaménagement des friches;
9. modifier les dispositions de remboursement de la demande actuelle concernant les friches industrielles, comme le détaille le présent rapport.

## 6.2 Acquisition du 170, chemin Colonnade

Dossier :ACS2023-PRE-CRO-0028 – Knoxdale-Merivale (quartier 9)

Recommandations du rapport

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil municipal:**

1. d'approuver, conformément à ce qui est prévu dans le rapport, l'acquisition en fief simple des terrains ayant pour désignation municipale le 170, chemin Colonnade, illustrés comme parcelle 1 dans le document 1 ci-joint, de William Tomlinson Enterprises Inc., pour 7,4 millions de dollars (taxes applicables et frais de clôture en sus);
2. de déléguer au directeur du Bureau des biens immobiliers municipaux le pouvoir de conclure, de signer, de modifier et de mettre en œuvre, au nom de la Ville, l'accord pour l'acquisition des terrains du 170, chemin Colonnade, comme le décrit le présent rapport.

6.3 Acquisition par bail – Logements temporaires pour familles

Dossier : ACS2023-PRE-CRO-0029 - Baie (quartier 7)

**Recommandations du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil municipal:**

1. de déléguer au directeur général de la Planification, de l'Immobilier et du Développement économique le pouvoir de négocier, de conclure, de signer, de modifier et de mettre en œuvre un contrat de location pour l'installation qui sera conforme aux clauses du présent rapport et qui respectera les paramètres opérationnels établis dans le document 1;
2. d'examiner la question lors de sa réunion prévue le 8 novembre 2023.

7. Services de transport en commun

7.1 Fonds de prévoyance et budget opérationnel général de l'Étape 2 du TLR

Dossier : ACS2023-TSD-RCP-0017 - À l'échelle de la ville

**Recommandations du rapport**

**Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande que le Conseil :**

1. Approuve 42 millions de dollars au titre du budget opérationnel général 2023 du Programme de construction de l'Étape 2 du TLR pour les coûts de supervision du projet;
2. Approuve 110 millions de dollars au titre du budget de prévoyance de l'Étape 2 en 2023 pour les variations importantes, la gestion des sols et les

éventualités générales;

3. Approuve une augmentation de 40,8 millions de dollars du budget de l'Étape 2 du TLR pour capitaliser les paiements des travaux de construction reportés qui avaient été initialement comptabilisés comme des paiements sur la durée utile, mais qui devraient être classifiés comme des immobilisations;
4. Approuve le refinancement d'un projet financé par le Fonds pour l'infrastructure de transport en commun (FITS) relié au budget de l'Étape 2 du projet pour un montant de 1 432 416 \$; et
5. Approuve le refinancement de 457 millions de dollars de l'Étape 2 du TLR, qui passera de l'encaisse et la dette liées à la taxe provinciale sur l'essence à la dette liée aux redevances d'aménagement et à la dette fiscale liée au transport en commun.

8. Motions ayant fait l'objet d'un avis précédent

8.1 Motion – Luloff - Échange de terrain dans l'emprise – 1015, chemin Tweddle

**IL EST DONC RÉSOLU** que le Comité des finances et des services organisationnels recommande que le Conseil demande au directeur général de la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique, sous réserve de la conclusion du processus visant à faire déclarer excédentaire l'emprise sur Jeanne-d'Arc adjacente au 1015, chemin Tweddle et identifiée comme étant superflue (tel qu'indiqué sur le croquis ci-joint dont une copie est conservée au Bureau du greffier municipal) et à la fermer, de conclure une entente avec le propriétaire du 1009, chemin Trim pour céder l'emprise superflue sur Jeanne-d'Arc adjacente au 1015, chemin Tweddle pour qu'elle soit intégrée au 1015, chemin Tweddle et puisse être aménagée dans le cadre du projet une fois la charge du TLR annulée en échange de la cession par le propriétaire à la Ville des zones suivantes :

- La zone de l'emplacement qui n'est pas requise pour l'aménagement et qui sera naturalisée et améliorée (également indiquée sur le croquis ci-joint) afin d'être accessible au public conformément à un plan qui sera préparé par le propriétaire dans le cadre du plan d'implantation pour l'aménagement proposé qui devra être approuvé par la Ville et qui sera mis en œuvre par le propriétaire aux frais du propriétaire dans le cadre de l'aménagement du 1015, chemin Tweddle, et
- La zone de l'emplacement le long du côté est du chemin Tweddle pour permettre à la Ville d'améliorer le chemin Tweddle pour les piétons et les cyclistes entre Jeanne-d'Arc et l'île Petrie.

9. Points à huis clos

10. Information distribuée auparavant

10.1 Le rapport du délégué au congrès annuel et à l'assemblée générale de l'AMO 2023 (Conseiller Lo)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0135

10.2 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseillère Kavanagh)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0130

10.3 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseiller Devine)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0131

10.4 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseillère Bradley)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0132

10.5 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseiller Tierney)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-128

10.6 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseillère Troster)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0134

10.7 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseiller Menard)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0133

10.8 Le rapport du délégué du congrès annuel et salon professionnel de FCM 2023 (Conseiller Lo)

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0129

11. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)

12. Demandes de renseignements

13. Autres questions

14. Levée de la séance

Prochaine réunion

5 décembre 2023.